



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.1/2004/7/Rev.2
6 December 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения
(Сорок шестая сессия, 14-16 марта 2005 года,
пункт 5 е) повестки дня)

ПЕРЕСМОТР СВОДНЫХ РЕЗОЛЮЦИЙ СР.1 и СР.2

Более широкое использование ремней безопасности

**ВОПРОСНИК ПО СТРАТЕГИЯМ И ПРОГРАММАМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ДЕТСКИХ УДЕРЖИВАЮЩИХ УСТРОЙСТВ**

A. Введение

Дорожно-транспортные происшествия с участием автотранспортных средств являются одной из основных причин гибели и ранения людей как в странах с высоким уровнем автомобилизации, так и в развивающихся странах. Это - одна из наиболее актуальных проблем здравоохранения; согласно прогнозам, в течение следующих нескольких десятилетий она приобретет еще более глобальный характер. Наиболее эффективным средством снижения уровня смертности и тяжелого травматизма водителей и пассажиров транспортных средств является использование ремней безопасности и детских удерживающих систем. Более широкое использование ремней безопасности также считается наиболее эффективной из мер, которые могут быть приняты отдельными лицами для снижения степени тяжести травм, получаемых на автодорогах по причине безрассудного поведения автомобилистов, находящихся, например, в состоянии алкогольного и наркотического опьянения, и водителей с агрессивным стилем вождения на дорогах.

Настоящий вопросник, подготовленный небольшой рабочей группой, которая была сформирована конкретно с целью изучения вопроса о более широком использовании ремней безопасности, был одобрен Рабочей группой по безопасности дорожного движения ЕЭК ООН (WP.1) на ее сорок пятой сессии. Более подробное описание целей и мандата этой группы приведено в рабочем документе TRANS/WP.1/2003/15 "Использование ремней безопасности" (имеется по адресу: <http://www.unece.org/trans/roadsafe/wp12003.html>).

В. Разъяснения

- Наиболее подходящим лицом для проведения данного обследования является любое старшее правительственное должностное лицо, на которое возложена текущая ответственность за управление стратегиями, программами и практикой вашей страны в области использования ремней безопасности и детских удерживающих устройств и за осуществление контроля над ними.
- Под детскими удерживающими устройствами подразумеваются отдельное сиденье или приспособление, используемое в процессе эксплуатации транспортного средства и позволяющее обеспечить безопасность ребенка (обычно с использованием ремней безопасности, установленных на сиденье транспортного средства), например детские люльки, дополнительная подушка сиденья и т.д.
- Просьба изложить на отдельном листе, прилагаемом к настоящему вопроснику, любые дополнительные разъяснения по любому вопросу, которые вы сочтете необходимыми.

**В интересах облегчения использования ответов на данный вопросник
просьба излагать любую письменную информацию на английском или
французском языке.**

С. Обзор

1. Какими стратегиями руководствуется правительство вашей страны для обеспечения более широкого использования ремней безопасности и детских удерживающих устройств?

Сделать отметку в соответствующих графах

	Ремни безопасности	Детские удерживающие устройства
Законодательство		
Правоприменение		
Обучение		
Государственные информационные кампании		
Другие меры: просьба уточнить		

D. Данные/статистика

2. Осуществляет ли правительство вашей страны повседневный сбор подробной информации о дорожно-транспортных происшествиях, в результате которых гибнут и получают ранения люди?

Да Нет

3. Включают ли эти данные информацию о том, использовались ли в момент дорожно-транспортного происшествия ремни безопасности/детские удерживающие устройства?

Ремни безопасности:

Да
 Нет

Детские удерживающие устройства:

Да
 Нет

- 4а. Осуществляете ли вы повседневный сбор данных об использовании ремней безопасности/детских удерживающих устройств?

Ремни безопасности:

Да
 Нет

Детские удерживающие устройства:

Да
 Нет

** В случае утвердительного ответа просьба указать самые последние данные об их использовании в процентах.

Сиденья	Переднее						Заднее				
	Водителя	Пассажира	Дети в возрасте до 12 лет				Пассажира	Дети в возрасте до 12 лет			
			ДУУНД ^а	ДУУПНД ^б	Дополнительная подушка сиденья	Ремень безопасности		ДУУНД ^а	ДУУПНД ^б	Дополнительная подушка сиденья	Ремень безопасности
Использование в %											
Дата сбора данных	__/__/__	__/__/__	__/__/__				__/__/__	__/__/__			

^а ДУУНД: детские удерживающие устройства, устанавливаемые по направлению движения.

^б ДУУПНД: детские удерживающие устройства, устанавливаемые против направления движения.

Пояснительное примечание: Мы учитываем детей в возрасте до 12 лет потому, что многие страны рассматривают лиц в возрасте старше 12 лет как взрослых, которые должны пользоваться ремнями безопасности. Если же ваша страна осуществляет сбор данных в разбивке по иным возрастным группам, просьба представить информацию о методике, применяемой вашей страной, в приложении и указать процент использования по каждой возрастной группе.

4б. Если вы не можете представить информацию в разбивке по категориям удерживающих устройств, то какой процент всех детей в возрасте до 12 лет охвачен использованием таких устройств в целом?

Процент:% - дата сбора данных: __/__/__

5. Каким образом вы осуществляете сбор информации об использовании ремней безопасности и детских удерживающих устройств? Проставьте отметку во всех соответствующих случаях:

Ремни безопасности

Детские удерживающие устройства

- Наблюдение
 Данные о дорожно-транспортных происшествиях
 Сообщения водителей и пассажиров
 Опросы мнений/обследования по телефону
 Иным образом; просьба уточнить:

- Наблюдение
 Данные о дорожно-транспортных происшествиях
 Сообщения водителей и пассажиров
 Опросы мнений/обследования по телефону
 Иным образом; просьба уточнить:

.....

.....

E. Законодательство

6. Предусмотрено ли в законодательстве вашей страны требование об оснащении транспортных средств ремнями безопасности/установке в них ремней безопасности?

		Спереди			Сзади			В центре сзади		
		Да	Нет	Год	Да	Нет	Год	Да	Нет	Год
Легковые автомобили	Пассажирские автомобили									
	Некоммерческие автомобили-фургоны, многофункциональные транспортные средства (МФТ) ¹									
	Транспортные средства спортивно-хозяйственного назначения (ТСХ) ²									
Коммерческие транспортные средства (грузовые автомобили, грузовые транспортеры, коммерческие автомобили-фургоны)	Легкие: не более 3500 кг									
	Тяжелые: свыше 3500 кг									
Автобусы	Автобусы общего пользования	Городские								
		Внегородские								
	Туристские автобусы/ междугородные автобусы									
	Микроавтобусы									
	Школьные автобусы									

МФТ или некоммерческие транспортные средства - фургоны (в США и Канаде) называют также пассажирскими транспортными средствами. В них предусмотрено место для большего числа лиц, чем в обычном пассажирском автомобиле (например, семь сидений), и больше места для багажа.

² ТСХ: например, двухосные полноприводные пикапы.

7. Руководствуетесь ли вы международными или внутренними техническими нормами установки/функционирования ремней безопасности?

Да Нет

** В случае утвердительного ответа просьба указать:

.....

- 8a. Ваше законодательство, касающееся использования ремней безопасности, является:

федеральным/национальным законом
 законом штата/провинции

** Дополнительные замечания:

.....

- 8b. Располагаете ли вы законодательством, предусматривающим обязательное использование ремней безопасности, если транспортное средство оснащено ими?

		Спереди			Сзади		
		Да	Нет	Год	Да	Нет	Год
Легковые автомобили	При любых обстоятельствах						
	Только в городе						
	Только за пределами города						
Коммерческие транспортные средства	Легкие: не более 3500 кг	При любых обстоятельствах					
		Только в городе					
		Только за пределами города					
	Тяжелые: свыше 3500 кг	При любых обстоятельствах					
		Только в городе					
		Только за пределами города					

				Спереди			Сзади		
				Да	Нет	Год	Да	Нет	Год
Автобусы	Городские	При любых обстоятельствах	Водитель						
			Пассажир						
		Только в городе	Водитель						
			Пассажир						
		Только за пределами города	Водитель						
			Пассажир						
	Внегородские	При любых обстоятельствах	Водитель						
			Пассажир						
		Только в городе	Водитель						
			Пассажир						
		Только за пределами города	Водитель						
			Пассажир						
Туристские/ междугородные	При любых обстоятельствах	Водитель							
		Пассажир							
	Только в городе	Водитель							
		Пассажир							
	Только за пределами города	Водитель							
		Пассажир							
Автобусы	Микроавтобусы	При любых обстоятельствах	Водитель						
			Пассажир						
		Только в городе	Водитель						
			Пассажир						
		Только за пределами города	Водитель						
			Пассажир						
	Школьные автобусы	При любых обстоятельствах	Водитель						
			Пассажир						
		Только в городе	Водитель						
			Пассажир						
		Только за пределами города	Водитель						
			Пассажир						

9a. Предусмотрены ли отступления от правила об обязательном использовании?

Да Нет

****** В случае утвердительного ответа просьба отметить:

- Медицинские соображения
- Беременность
- Размеры (слишком большие либо слишком маленькие)
- Водитель такси на работе
- Полиция
- Транспортные средства пожарных бригад
- Скорая помощь
- Часто останавливающиеся транспортные средства (например, почтовые службы в городе, транспортные средства, осуществляющие доставку груза)
- Движение задним ходом
- Движение вне публичных зон (стояночные площадки, гаражи, дворы и т.д.)
- Иные соображения, просьба указать:

.....
.....
.....

9b. Если это объясняется медицинскими соображениями, то требуется ли при проверке предъявление официальной медицинской справки?

- Да (Какова максимальная продолжительность:))
- Нет

9c. Имеется ли на этой справке обозначение, признаваемое на международном уровне?

Да Нет

9d. Позволяет ли в настоящее время ваше законодательство, касающееся использования ремней безопасности, перевозить в транспортном средстве больше пассажиров, чем в нем имеется ремней безопасности?

- Да Нет
- Не оговорено в этом законодательстве

Если это так, то просьба пояснить, каким образом ваша страна решает этот вопрос:

.....

.....

.....

10а. Располагаете ли вы законодательством, предусматривающим обязательное использование детских удерживающих устройств?

- национальным/федеральным законом
 законом штата/провинции

	Законодательство об удерживающих устройствах для передних и задних сидений		Законодательство об удерживающих устройствах для передних сидений		Законодательство об удерживающих устройствах для задних сидений	
		Дата принятия закона		Дата принятия закона		Дата принятия закона
Да						
Нет						

10б. Просьба указать правовые требования в разбивке по возрастным группам и конкретным типам детских удерживающих устройств:*

Возрастная группа (например, 0-2)	Тип удерживающего устройства	Местонахождение сиденья (если это оговорено)	
		Спереди	Сзади

* Детское удерживающее устройство: детское удерживающее устройство, устанавливаемое по направлению движения или против направления движения, либо дополнительная подушка сиденья.

Хотели бы вы добавить какие-либо иные замечания? (например, запрещается ли использование конкретного детского удерживающего устройства в определенном положении?)

.....

11. Обязаны ли водители автобусов/такси иметь детские удерживающие устройства?

Автобусы

- Да
 Нет

Такси

- Да
 Нет

** В случае утвердительного ответа просьба указать:

.....

F. Правоприменение

12а. Какие санкции предусмотрены за нарушение закона об использовании ремней безопасности/детских удерживающих устройств?

		Ремни безопасности	Детские удерживающие устройства
Денежный штраф - размер:	Водитель		
	Пассажир		
Штрафные очки в водительском удостоверении, если это применимо. Уточните число/общее количество очков		___/___	___/___
Прочие меры Просьба указать: (например, возможно, ваша страна применяет прогрессивные санкции - % минимальной заработной платы или штрафы в зависимости от размера заработной платы)			

12b. Кто из находящихся в транспортном средстве лиц несет юридическую ответственность за обеспечение того, чтобы все взрослые пассажиры были должным образом пристегнуты удерживающими устройствами? Лицо, несущее юридическую ответственность, получает штраф от полиции в случае нарушения закона.

- Водитель отвечает за использование ремней безопасности всеми находящимися в транспортном средстве лицами
- Каждое находящееся в транспортном средстве лицо, включая водителя, несет ответственность за использование своего ремня безопасности

12c. Кто из находящихся в транспортном средстве лиц несет юридическую ответственность за обеспечение того, чтобы все находящиеся в транспортном средстве дети были должным образом пристегнуты удерживающими устройствами?

- Водитель Родитель
- Взрослый пассажир Владелец

12d. С какого возраста ребенок начинает нести ответственность за использование ремня безопасности?

- с 12 лет с 14 лет
- с иного возраста, просьба указать:
-

13. Участвует ли полиция в проведении каких-либо мероприятий по стимулированию использования ремней безопасности/детских удерживающих устройств, помимо обеспечения соблюдения законов, касающихся применения ремней безопасности/детских удерживающих устройств?

- Да Нет

** В случае утвердительного ответа просьба указать:

- Профилактическая работа
- Обучение
- Пропагандистская деятельность (например, распространение листовок на дорогах)
- Занятия по повышению уровня осведомленности в школах

Прочее, просьба уточнить:

.....
.....
.....
.....

G. Обучение

14. Предусмотрена ли в школах программа обучения по вопросам безопасности дорожного движения?

Да

Нет (в случае отрицательного ответа просьба перейти непосредственно к вопросу 17)

15. В каком возрасте начинается такое обучение?

.....

16a. Включает ли эта программа обучения информацию об использовании ремней безопасности?

Да

Нет

****** В случае утвердительного ответа укажите, какого типа информацию включает эта программа?

.....
.....
.....

16b. Включает ли программа обучения информацию об использовании детских удерживающих устройств?

Да

Нет

****** В случае утвердительного ответа укажите, какого типа информацию включает эта программа?

.....
.....
.....
.....

17. Распространяет ли ваша страна на каком-либо уровне (национальном, региональном, на уровне штатов) информацию о правильном использовании детских удерживающих устройств для родителей/опекунов (например бабушек и дедушек)?

Да

Нет

18. За последние 12 месяцев передавало ли правительство вашей страны через средства массовой информации рекламные сообщения, посвященные использованию ремней безопасности? Просьба сделать отметки столько раз, сколько это необходимо:

Ремни безопасности

Детские удерживающие устройства

Кампании по телевидению

Кампании по телевидению

Кампании по радио

Кампании по радио

Рекламные сообщения в кино

Рекламные сообщения в кино

Уличные плакаты/объявления

Уличные плакаты/объявления

Листовки

Листовки

Печатные материалы, например, газеты, журналы

Печатные материалы, например, газеты, журналы

Интернет, новые средства информации

Интернет, новые средства информации

Рекламное дело

Рекламное дело

Иным образом, просьба указать:

Иным образом, просьба указать:

.....

.....

.....

.....

19. Используете ли вы в рекламной деятельности фактор внезапности?

Да

Нет

** В случае утвердительного ответа просьба указать, сопоставимы ли получаемые результаты с результатами применения более тонченных методов:

.....
.....
.....
.....

Н. Оценка и исследования

20. Осуществляете ли вы повседневную оценку эффективности вашей программы использования ремней безопасности?

Да Нет

****** В случае утвердительного ответа просьба указать, каким образом вы определяете воздействие

a) индивидуальных мер (например, принятие нового закона, подготовка нового телевизионного рекламного ролика)

.....
.....
.....
.....

b) всей стратегии использования ремней безопасности (например, степень использования ремней безопасности, сокращение числа жертв дорожно-транспортных происшествий, информированность о преимуществах использования ремней безопасности, реклама и т.д.)

.....
.....
.....
.....
.....
.....

21. Проводили ли вы исследование характерных особенностей лиц, которые не используют удерживающие устройства?

Да Нет

****** В случае утвердительного ответа просьба указать, каким образом вы используете эту информацию.

.....
.....
.....
.....

22. Пользуетесь ли вы поддержкой третьих сторон для оказания содействия в сосредоточении усилий на более широком применении ремней безопасности в рамках некоторых групп, не склонных к их применению, например групп молодых людей в возрасте 16-24 лет?

Да Нет

** В случае утвердительного ответа просьба привести примеры:

.....
.....
.....
.....

23а. Предусматриваются ли в вашей программе применения ремней безопасности стимулы, социальная поддержка или вознаграждения в целях содействия более широкому использованию ремней безопасности/детских удерживающих устройств, например следующее:

- Предоставление субсидий для финансирования программ применения ремней безопасности;
- Предоставление правоприменительным структурам дополнительного полицейского оборудования;
- Предоставление вознаграждений правоприменительным органам или местным органам власти (уровня штатов, провинций, регионов и т.д.) за достижение высоких показателей использования ремней безопасности;
- Стимулирование приобретения родителями официально утвержденных детских сидений или дополнительных подушек сидений при помощи ссуд, дешевой аренды или посредством предоставления в качестве подарка;
- Создание финансовых стимулов для местных органов власти (уровня штатов, провинций, регионов и т.д.), принявших законы об обязательном использовании ремней безопасности;
- Стимулирование обучения в области безопасности дорожного движения посредством введения программы субсидирования для местных органов власти (уровня штатов, провинций, регионов и т.д.) в интересах развития обучения в вопросах обеспечения безопасности детей в транспортных средствах;

Стимулирование использования официально утвержденных детских сидений при помощи страховых льгот;

Прочее, просьба указать:

.....
.....
.....
.....

23b. Если ваша программа применения ремней безопасности предусматривает такие стимулы или поддержку, просьба указать, какие группы получают такую поддержку:

Ремни безопасности

Детские удерживающие устройства

- правоприменительные органы
- другие правительственные органы
- пользователи транспортных средств
- другие категории; просьба уточнить:

- правоприменительные органы
- другие правительственные органы
- пользователи транспортных средств
- другие категории; просьба уточнить:

****** В случае утвердительного ответа просьба привести примеры **в отношении ремней безопасности:**

.....
.....
.....
.....
.....

****** В случае утвердительного ответа просьба привести примеры **в отношении детских удерживающих устройств:**

.....
.....
.....
.....
.....

<p>Фамилия лица, отвечающего за данное обследование:.....</p> <p>Должность:.....</p> <p>Служба и/или администрация:.....</p> <p>.....</p> <p>Можно ли связаться с вами при возникновении вопросов в связи с любым из ваших ответов?</p> <p style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет</p> <p>Электронная почта:.....</p> <p>Номер телефона:.....</p> <p>Номер факса:.....</p>

Благодарим вас за заполнение настоящего вопросника.

Просьба передать свой ответ:

в секретариат Отдела транспорта ЕЭК ООН по электронной почте
roadsafety@unece.org
либо **по факсу:** (+41) 22 917 00 39,

направив копию:

г-же Марии ВЕДЖЕГЕ по электронной почте (**maria.vegega@nhtsa.dot.gov**) либо по
факсу: (+1) 202 366 7096
или г-же Рите КУЙПЕРС по электронной почте (**r.cuypers@fiafoundation.com**) либо по
факсу: (+33 1) 43 12 58 21.

Благодарим вас также за ответы на вопросы, содержащиеся в следующем разделе.

ВОПРОСЫ СУБЪЕКТИВНОГО ХАРАКТЕРА (ВАШЕ МНЕНИЕ)

Мы осознаем, что вопросы, содержащиеся в данном разделе, носят субъективный характер. **По этой причине они не будут рассматриваться при анализе ответов на вопросник.** Мы стремимся ознакомиться с мнениями о факторах, способствующих более широкому использованию ремней безопасности/детских удерживающих устройств, а также о средствах устранения препятствий на пути к этой цели. Данные вопросы приведены для того, чтобы ознакомить государства-члены с мнениями относительно совершенствования защиты лиц, находящихся в транспортном средстве.

- 24а. Насколько строго обеспечивается соблюдение законов об использовании ремней безопасности/детских удерживающих устройств?

Сделать отметку в соответствующих графах

	Ремни безопасности	Детские удерживающие устройства
Весьма строго		
Строго		
Умеренно		
Редко		
Вообще не обеспечивается		

- 24б. Как часто вы привлекаете неправительственные органы к деятельности по повышению безопасности дорожного движения, в частности посредством использования ремней безопасности и детских удерживающих устройств?

Сделать отметку в соответствующих графах

	Ремни безопасности	Детские удерживающие устройства
Весьма часто		
Часто		
Умеренно		
Редко		
Никогда		

- 24с. Просьба перечислить в порядке очередности три наиболее значительных фактора, способствовавших более широкому использованию ремней безопасности в вашей стране:

.....

.....

.....

.....

24d. Просьба перечислить в порядке очередности три наиболее значительных фактора, способствовавших более широкому использованию детских удерживающих устройств в вашей стране:

.....
.....
.....
.....

24e. Просьба указать в порядке очередности три наиболее серьезных препятствия, мешающих правительству вашей страны обеспечить более широкое использование ремней безопасности (например, освобождение некоторых водителей или пассажиров от обязательства соблюдать соответствующие требования):

.....
.....
.....
.....

24f. Просьба указать в порядке очередности три меры, которые вы приняли бы для обеспечения более широкого использования ремней безопасности в том случае, если бы только на вас была возложена ответственность за реализацию правительственной программы использования ремней безопасности:

.....
.....
.....
.....

24g. Просьба указать в порядке очередности три меры, которые вы приняли бы для обеспечения более широкого использования детских удерживающих устройств в том случае, если бы только на вас была возложена ответственность за реализацию правительственной программы:

.....
.....
.....
.....

24h. Хотите ли вы довести до нашего сведения еще какие-либо данные о предусмотренных в вашей стране программах использования ремней безопасности и детских удерживающих устройств?

.....
.....
.....
.....
.....
